

TITLE I SCHOOL-PARENT COMPACT \_\_\_\_\_ SCHOOL YEAR

The school and parent(s) working cooperatively to provide for the successful education of \_\_\_\_\_ agree that:  
*Child's Name*

SCHOOL WILL:	THE PARENTS/GUARDIANS WILL:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conduct a Title I Annual Parent Meeting to inform parents and families of students in the Title I Program of their right to be involved.</li> <li>• Offer meetings at flexible times, provide accessibility, accommodations, and translation services to parents, as requested.</li> <li>• Actively involve parents in planning, reviewing, and improving the Title I Program and the School-level Parent and Family Engagement Plan (PFEP).</li> <li>• <b>Provide high quality curriculum and instruction in a supportive and effective learning environment that enables the participating children to meet the State’s student academic achievement standards.</b> A high quality curriculum and instruction will be provided as follows:</li> <li>• <b>Hold parent-teacher conferences, at least annually, during which this compact will be discussed as it relates to the individual child's student achievement (Grades K-5 only).</b> A description of how and when conferences will be held are as follows:</li> <li>• <b>Provide parents with frequent reports on their child’s progress</b> The school will provide reports as follows [Date(s) and time(s)]:</li> <li>• <b>Provide parents reasonable access to staff.</b> Staff will be available for consultation with parents as follows:</li> <li>• <b>Provide parents opportunities to volunteer, participate, and observe their child's classroom activities.</b> A description of the types of opportunities provided are as follows:</li> </ul>	<p><i>Describe the ways in which parents and families of students at _____ will support their child's learning, such as:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitor the child's attendance at school, home learning, and television viewing.</li> <li>• Become involved in developing, implementing, evaluating, and revising the School-level PFEP.</li> <li>• Promote positive use of the child's extracurricular time.</li> <li>• Share in the responsibility with the school for the child's improved academic achievement.</li> <li>• Communicate with the child's teacher(s) about his/her educational progress and needs.</li> <li>• Participate, as appropriate, in decisions relating to the child's education.</li> <li>• Stay informed about the child's education by reading and responding to all notices from the school or the school district.</li> <li>• Volunteer at the school.</li> <li>• Serve on policy advisory groups such as being a Title I school-parent representative on one or more committees, advisory councils, etc.</li> <li>• Provide the school with up-to-date parent/guardian contact and student transportation information.</li> </ul>

**NOTE: Provisions in bold lettering require additional information.**

Please note that schools, in consultation with parents/families and students, are encouraged to include other relevant and agreed upon activities and actions to meet the specific needs of the school, which will support effective parent and family engagement and strengthen student academic achievement.

**COMPROMISO ENTRE PADRES Y ESCUELAS TÍTULO I \_\_\_\_\_ CURSO ESCOLAR**

La escuela y los padres, en cooperación y para proporcionar una educación exitosa de \_\_\_\_\_, acuerdan que:

*Nombre del niño*

LA ESCUELA _____ DEBERÁ:	LOS PADRES/TUTORES DEBERÁN:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llevar a cabo una Reunión Anual de Padres y Familiares del Programa Título I para informarles a estudiantes y familiares de sus derechos de participar.</li> <li>• Ofrecer reuniones en horarios flexibles, proporcionar accesibilidad, adaptaciones y servicios de traducción a los padres, según lo soliciten.</li> <li>• Involucrar activamente a los padres en la planificación, revisión y mejora del Programa del Título I y del Plan de Participación de la los Padres y Familias en la Escuelas (PFEP).</li> <li>• <b>Proporcionar un plan de estudio e instrucción de alta calidad en un entorno de aprendizaje eficaz y de apoyo que les permita a los niños participantes cumplir con los estándares de rendimiento académico estudiantil del Estado.</b> Se proporcionará un plan de estudio e instrucción de alta calidad de la siguiente manera:</li> <li>• <b>Celebrar conferencias de padres y maestros, por lo menos una vez al año, durante las cuales se discutirá este convenio en lo que respecta al rendimiento estudiantil del niño (sólo en los los grados K-5).</b> A continuación se describe cómo y cuándo se llevarán a cabo las conferencias:</li> <li>• <b>Proporcionar a los padres informes frecuentes sobre el progreso de sus hijos.</b> La escuela proporcionará informes de la siguiente manera [Fecha(s) y hora(s)]:</li> <li>• <b>Permitir a los padres un acceso razonable al personal escolar.</b> El personal estará disponible para consultar con los padres de la siguiente manera:</li> <li>• <b>Brindar oportunidades a los padres para que se ofrezcan como voluntarios, participen y observen las actividades del salón de clase de sus hijos.</b> Una descripción de los tipos de oportunidades proporcionadas son las siguientes:</li> </ul>	<p><i>Describe las maneras en las que los padres y las familias de los estudiantes en _____ apoyará(n) el aprendizaje de su hijo(a), tales como:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Supervisar la asistencia del niño a la escuela, el aprendizaje en casa y el tiempo que pasa viendo la televisión</li> <li>• Participar en el desarrollo, implementación, evaluación y supervisión del PFEP de la escuela</li> <li>• Promover el uso positivo del tiempo extraescolar del niño</li> <li>• Compartir la responsabilidad con la escuela para mejorar el rendimiento académico del niño</li> <li>• Comunicarse con el (los) maestro(s) del niño sobre su progreso y sus necesidades educativas</li> <li>• Participar, si procede, en las decisiones relacionadas con la educación del niño</li> <li>• Mantenerse informado sobre la educación del niño leyendo y respondiendo a todos los avisos de la escuela o del distrito escolar</li> <li>• Participar como voluntario en la escuela</li> <li>• Servir en grupos de asesoramiento sobre política, por ejemplo, ser representante de los padres de las escuelas Título I en uno o más comités, consejos asesores, etc.</li> <li>• Proporcionar a la escuela información actualizada sobre la información de contacto con los padres/tutores y el transporte</li> </ul>

**NOTA: Las disposiciones en negrita requieren información adicional.**

Tenga en cuenta que se recomienda a las escuelas, en consulta con los padres /familias y estudiantes, a incluir otras actividades y acciones pertinentes acordadas para satisfacer las necesidades específicas de la escuela, las cuales respaldarán la participación efectiva de los padres y la familia, y fortalecerán el rendimiento académico de los estudiantes.

**TITLE 1 LEKÒL-PARAN KONTRA ANE ESKOLÈ \_\_\_\_\_**

**Lekòl ak Paran yo ap travay ansanm, men nan men, pou siksè edikasyon \_\_\_\_\_ dakò pou:**

*Non timoun nan*

<b>LEKÒL PRAL:</b>	<b>PARAN/GADYEN PRAL:</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Òganize yon Reyinyon Title I Anyèl pou Paran pou enfòmè paran yo ak fanmi elèv yo ki nan pwogram Title I nan sou dwa yo genyen pou yo patisipe.</li> <li>• Ofri reyinyon nan lè ki fleksib, bay aksè, akomodasyon ak sèvis tradiksyon pou paran yo, si yo bezwen.</li> <li>• Enplike paran yo aktivman nan planifikasyon, revizyon, ak amelyorasyon Pwogram Title I nan ak “School-level Parent and Family Engagement Plan (PFEP)” (Plan Angajman Paran ak Fanmi yo nan Nivo Lekòl la).</li> <li>• <b>Bay yon kourikoulòm de kalite siperyè ak yon ansèyman nan yon anviwònman aprantisaj efikas ki pèmèt timoun k ap patisipe yo satisfè nòm ofisyèl reyisit akademik elèv yo nan Eta a.</b> Y ap bay yon kourikoulòm kalite siperyè ak enstriksyon an nan jan sa a:</li> <li>• <b>Òganize konferans paran-pwofesè, omwen chak ane, kote kontra sa a pral diskite etandone li gen rapò ak reyisit endividyèl elèv timoun nan (Klas K-5 sèlman).</b> Yon deskripsyon sou ki jan ak ki lè konferans yo ka fèt:</li> <li>• <b>Bay paran yo rapò souvan sou pwogrè pitit yo.</b> Lekòl la ap bay rapò yo jan sa a: [Dat (yo) ak lè (yo)]:</li> <li>• <b>Bay paran yo aksè rezonab ak anplwaye yo.</b> Anplwaye yo dwe disponib pou kominike ak paran yo jan sa a:</li> <li>• <b>Bay paran yo opòtinite pou yo fè volontè, patisipe ak obsève aktivite salklas pitit yo.</b> Yon deskripsyon sou ki kalite opòtinite yo bay paran yo ka fèt nan jan sa a:</li> </ul>	<p><b>Dekri fason paran yo ak fanmi elèv yo nan _____ pral sipòte aprantisaj pitit yo, tankou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontwole prezans timoun nan lekòl, aprantisaj lakay li, ak gade televizyon.</li> <li>• Vin patisipe nan devlope, mete ann aplikasyon, evalye, ak revize nivo ‘PFEP’ nan lekòl la.</li> <li>• Ankouraje itilizasyon aktivite pozitif nan tan lib timoun nan.</li> <li>• Pataje responsablite ak lekòl la pou amelyore siksè akademik timoun nan.</li> <li>• Kominike avèk pwofesè timoun nan sou pwogrè edikasyon li ak bezwen li yo.</li> <li>• Patrisipe, lè li apwopriye, nan desizyon ki gen rapò ak edikasyon timoun nan.</li> <li>• Rete enfòmè sou edikasyon timoun nan, li epi reponn tout nòt lekòl la oswa Distri lekòl la.</li> <li>• Fè volontè nan lekòl la.</li> <li>• Sèvi nan gwoup konsiltatif tankou vin yon reprezantan Title I lekòl ak paran nan youn oswa plizyè komite, konsèy konsiltatif, elatriye.</li> <li>• Bay lekòl la enfòmasyon ki resan sou kontak paran/gadyen ak enfòmasyon sou transpòtasyon elèv la.</li> </ul>

**REMAK: Pati nan lèt fonsè yo mande plis enfòmasyon.**

Tanpri sonje lekòl yo, an kolaborasyon ak paran/fanmi ak elèv, yo ankouraje pou yo adisyone lòt aktivite ak aksyon apwopriye ki gen rapò ak bezwen espesifik lekòl yo, k ap sipòte angajman paran ak fanmi yo pou ranfòse siksè akademik elèv yo.